

Manuel d'utilisation de la coque NFC Field Force Nokia pour Nokia 5140 et Nokia 5140i

9249001

Edition 1

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit CC-244D aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434

Copyright © 2006 Nokia. Tous droits réservés.



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Cette mesure s'applique non seulement à votre appareil mais également à tout autre accessoire marqué de ce symbole. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia, Nokia Connecting People ou le logo Nokia Original Enhancements sont des marques commerciales ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.



Java™ et toutes les marques basées Java sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENU, AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INCIDENT, CONSÉCUTIF OU INDIRECT.

LE CONTENU DE CE DOCUMENT EST FOURNI « EN L'ÉTAT ». A L'EXCEPTION DES LOIS OBLIGATOIRES APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'APTITUDE À LA COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À LA PRÉCISION, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE RÉVISER CE DOCUMENT OU DE LE RETIRER À N'IMPORTE QUEL MOMENT SANS PRÉAVIS.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux Etats-Unis et en dehors. Le détournement de la législation en vigueur est strictement interdit.

NOTICE FCC/INDUSTRY CANADA

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne peut pas provoquer des interférences gênantes et (2) il doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y compris celles qui risquent d'altérer son bon fonctionnement. Les modifications apportées au téléphone qui n'ont pas été expressément approuvées par Nokia annulent les capacités d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

Votre appareil peut engendrer des interférences radio ou TV (par exemple, lorsque vous utilisez un téléphone à proximité d'un appareil récepteur). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser le téléphone si vous ne parvenez pas à éliminer ces interférences. Si vous avez besoin d'aide, contactez votre réparateur local.

9249001/Edition 1

Sommaire

POUR VOTRE SÉCURITÉ	5
1. Présentation	6
Coque NFC Field Force Nokia.....	7
Application Service Discovery.....	7
Étiquettes.....	8
Que sont les technologies RFID et NFC ?	8
2. Installation	9
Vérifier les paramètres réseau du téléphone.....	9
3. Étiquettes	10
Caractéristiques des étiquettes.....	10
Placer des étiquettes.....	10
Entrer en contact avec des étiquettes via le lecteur RFID.....	10
4. Application Service Discovery	11
Lancer et fermer l'application.....	11
Modifier la langue de l'application	11
Lire, visualiser et enregistrer un raccourci.....	12
Créer et modifier un raccourci	12
Transmettre un raccourci	14
Lancer un raccourci et écrire dans une étiquette.....	14
Supprimer un raccourci	15
Afficher le journal	15
Précautions d'utilisation et maintenance	17

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter. Lisez le manuel d'utilisation complet pour de plus amples informations.



PERSONNEL HABILITÉ

Seul le personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.



ÉTANCHÉITÉ

Votre appareil n'est pas étanche. Maintenez-le au sec.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lors de la connexion à d'autres appareils, consultez le manuel d'utilisation pour des instructions de sécurité détaillées. Ne connectez pas des produits incompatibles.

1. Présentation

La coque NFC Field Force Nokia vous permet d'accéder de manière rapide et pratique à différents services avec votre téléphone Nokia 5140/5140i. En touchant des étiquettes d'identification par radiofréquence RFID (Radio Frequency Identification), vous pouvez accéder à différents services sur la base de votre configuration personnelle.

Le Kit NFC Field Force Nokia comprend les éléments suivants :

- Deux coques NFC Field Force Nokia
- Une application Java™ appelée Service Discovery (préinstallée dans la coque)
- Deux étiquettes destinées à identifier des objets et des tâches

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Gardez-les hors de portée des enfants.

Cette coque NFC Field Force Nokia est destinée à être utilisée sur le téléphone Nokia 5140/5140i qui est disponible séparément. Pour plus d'informations sur le téléphone Nokia 5140/5140i, consultez le site www.nokia.com.

Pour des exemples d'utilisation de votre coque NFC Field Force Nokia dans la Solution Field Force Nokia pour une capture de données facile, rapide et en temps réel, consultez le site www.nokia.com/fieldforce.



Remarque : Ce manuel d'utilisation contient des informations et des instructions pour la coque NFC Field Force Nokia. Pour des instructions sur l'utilisation de votre téléphone Nokia 5140/5140i, consultez le manuel d'utilisation du téléphone.

■ Coque NFC Field Force Nokia

La coque NFC Field Force Nokia contient le lecteur RFID qui vous permet de lire les étiquettes et d'y écrire avec votre téléphone Nokia 5140/5140i. Le lecteur RFID est situé dans la partie inférieure de la façade arrière de la coque (partie sombre de l'image).

La coque NFC Field Force Nokia sauvegarde également l'application Service Discovery et l'application Cover browser. Lorsque vous installez la coque NFC Field Force Nokia, l'application Cover browser est automatiquement téléchargée sur le téléphone, après quoi vous pouvez l'utiliser pour télécharger l'application Service Discovery.



Remarque : La coque NFC Field Force Nokia n'est compatible qu'avec le téléphone Nokia 5140/5140i. N'essayez pas de l'utiliser avec d'autres téléphones.

Le lecteur RFID de la coque NFC Field Force Nokia est alimenté par la batterie du téléphone. L'utilisation du lecteur RFID peut vider la batterie du téléphone plus rapidement.

■ Application Service Discovery

L'application Service Discovery est utilisée pour accéder à des services (par exemple, composer un numéro, naviguer sur le Web et envoyer des SMS) avec votre téléphone Nokia 5140/5140i.

L'application Service Discovery vous permet de lire les raccourcis des étiquettes, d'enregistrer des raccourcis dans la mémoire du téléphone, d'écrire des informations de raccourci dans une étiquette et de transmettre des raccourcis à un autre téléphone Nokia 5140/5140i avec la coque NFC Field Force Nokia. Pour des instructions, consultez [Application Service Discovery, 11](#).

■ Etiquettes

La coque NFC Field Force Nokia est fournie avec deux étiquettes, utilisées pour identifier les objets et les tâches.



Remarque : Les étiquettes peuvent déclencher les alarmes de surveillance électronique (EAS, Electronic Article Surveillance) utilisées, par exemple, pour les antivols dans les magasins.

■ Que sont les technologies RFID et NFC ?

RFID

Les technologies RFID utilisent les ondes radio pour identifier automatiquement les objets individuels. En émettant un signal radio à courte portée, le lecteur RFID alimente une étiquette inactive, permettant à l'appareil de lire l'étiquette RFID ou d'écrire des données dans la mémoire de l'étiquette.

Le lecteur RFID est un appareil à courte portée (portée de lecture 0-5 cm) et convertit les ondes radio renvoyées par l'étiquette RFID en un format qui peut alors être transmis à une application sur le téléphone.

Pour transmettre les données de l'étiquette RFID au lecteur RFID, la coque NFC Field Force Nokia utilise la fréquence radio de 13,56 MHz, qui est la fréquence la plus utilisée et disponible dans le monde entier pour la RFID.

NFC

La NFC (Near Field Communication) est une technologie de fréquence radio à courte portée qui s'est développée à partir d'une combinaison de technologies d'interconnexion et RFID (identification par radiofréquence) sans contact. L'appareil NFC permet aux utilisateurs de lire de petites quantités de données contenues dans les étiquettes, et de communiquer avec d'autres appareils, en touchant simplement l'étiquette.

2. Installation



Remarque : Avant d'enlever la façade, mettez toujours le téléphone hors tension et débranchez le chargeur et tout autre appareil. Évitez tout contact avec les composants électroniques lorsque vous changez les façades. Rangez et utilisez toujours l'appareil avec les façades fixées.

Pour installer la coque NFC Field Force Nokia :

1. Otez les façades d'origine de votre téléphone Nokia 5140/5140i et installez les parties supérieure et inférieure de la coque NFC Field Force Nokia comme indiqué dans le coffret du kit NFC Field Force Nokia.
2. Allumez votre téléphone et vérifiez que la date et l'heure indiquées sont correctes.

La coque installe automatiquement l'application Cover browser dans le menu *Applications > Collection* de votre téléphone. La coque contient également l'application Service Discovery que vous pouvez maintenant installer. L'installation peut prendre quelques minutes.

Si vous n'installez pas l'application Service Discovery lors de l'installation de la coque NFC Field Force Nokia, vous pouvez l'installer ultérieurement à l'aide de l'application Cover browser. Procédez comme suit :

3. Sélectionnez *Menu > Applications > Collection > Cover browser > Ouvrir*.
4. Sélectionnez *Service Discovery*. L'application est téléchargée dans le sous-menu Collection du téléphone. Le téléchargement peut prendre quelques minutes.

■ Vérifier les paramètres réseau du téléphone

Vérifiez que les paramètres sont définis sur votre téléphone Nokia 5140/5140i pour utiliser le SMS et le GPRS.

Pour connaître la disponibilité d'un service SMS ou GPRS, les frais correspondants et les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

3. Étiquettes

■ Caractéristiques des étiquettes

La coque NFC Field Force Nokia utilise des étiquettes non alimentées par pile (passives). Utilisez les types d'étiquette suivants : MIFARE® Standard, MIFARE® Standard 4k et MIFARE® Ultralight.


La coque NFC Field Force Nokia contient deux étiquettes. Si vous avez besoin d'étiquettes supplémentaires, contactez votre revendeur pour lui demander des étiquettes MIFARE® compatibles.

■ Placer des étiquettes

Vous pouvez placer des étiquettes sur tout matériau non conducteur, tel que du verre, du plastique ou du bois.

Ne placez pas d'étiquettes sur du métal ou autres surfaces conductrices, car cela peut empêcher le lecteur RFID de lire les étiquettes.

■ Entrer en contact avec des étiquettes via le lecteur RFID

Le lecteur RFID est situé à l'arrière de la partie inférieure de la coque NFC Field Force Nokia, dans la zone indiquée par .

Lorsque vous utilisez le lecteur RFID, touchez l'étiquette avec cette zone à proximité immédiate. La portée de lecture est généralement de 0 à 5 cm, selon le type et la taille de l'étiquette.



4. Application Service Discovery

■ Lancer et fermer l'application



Remarque : Si l'application n'est pas active lorsque vous touchez une étiquette avec le lecteur RFID, le téléphone lance automatiquement l'application.

Pour lancer manuellement une application :


Appuyez sur **Menu** > **Applications** > **Collection** > **Service Discovery** > **Ouvrir**. Le message *Touchez étiquette* s'affiche.



Remarque : Si vous recevez un appel entrant lorsque vous utilisez une application, vous pouvez répondre à l'appel normalement et continuer à utiliser l'application après avoir mis fin à l'appel.

Vous pouvez visualiser les informations de base concernant l'application dans l'écran *Touchez étiquette* : sélectionnez **Options** > *A propos de*.

Pour fermer l'application :

Dans l'écran *Touchez étiquette*, cliquez sur **Quitter** ou appuyez sur .

■ Modifier la langue de l'application

Vous pouvez modifier la langue de l'interface utilisateur de l'application Service Discovery en modifiant la langue de votre téléphone Nokia 5140/5140i.

Les langues prises en charge sont l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol, l'italien, le finnois, le norvégien, le polonais, le danois, le néerlandais, le portugais et le suédois. Si une langue non prise en charge est sélectionnée comme langue du téléphone, la langue par défaut, à savoir l'anglais, est utilisée pour l'application.

■ Lire, visualiser et enregistrer un raccourci

Toucher une étiquette avec le lecteur RFID lance un raccourci contenu dans celle-ci.

Pour lire une étiquette :

1. Touchez l'étiquette avec le lecteur RFID.

Le téléphone affiche le raccourci défini dans l'étiquette. Si l'application Service Discovery n'est pas activée lors de la lecture d'une étiquette, la coque RFID reconnaît la présence d'une étiquette et lance l'application.



Remarque : Si l'étiquette ne comprend pas d'informations, le téléphone affiche un message d'erreur : *Pas de racc. sur étiquette* et vous invite à sélectionner un raccourci à un service pour écrire sur l'étiquette vide : *Sélectionnez un raccourci à écrire*. Si l'étiquette est vide et que vous n'avez encore enregistré aucun raccourci dans la mémoire de votre téléphone, le téléphone vous invite à créer un raccourci : *Créez un raccourci pour écr.* Si l'étiquette vide est protégée en écriture, le téléphone l'indique avec ce message : *Etiqu. protégée en écriture*.

2. Selon le type de raccourci, le téléphone effectue un appel téléphonique, envoie un SMS au numéro de téléphone prédéfini ou se connecte au site Web prédéfini à l'aide d'une connexion GPRS.
Avant de réaliser la fonction définie dans le raccourci, le téléphone vous demande une confirmation. Pour confirmer, sélectionnez **OK** ; pour refuser, sélectionnez **Annuler**.
3. Pour afficher le raccourci que vous lisez, procédez à l'étape 1 et sélectionnez **Options** > **Détails**.
4. Pour enregistrer le raccourci que vous lisez dans la mémoire du téléphone, procédez à l'étape 1 et sélectionnez **Options** > **Détails** > **Enregistrer**.

■ Créer et modifier un raccourci

Vous pouvez créer de nouveaux raccourcis et modifier des raccourcis enregistrés dans la mémoire du téléphone. Dans ce dernier cas, les informations de l'ancien raccourci et toutes les données des journaux qui y sont liées sont effacées.

Pour créer un raccourci :

1. Dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez : **Racc.** > **Ajouter**.

Les options pour les types de raccourci que vous pouvez créer s'affichent.

Si vous avez déjà des raccourcis dans la mémoire de votre téléphone, vous pouvez commencer à créer des raccourcis en sélectionnant **Racc.** > **Options** > **Ajouter** dans l'écran *Touchez étiquette*.

2. Sélectionnez le type de raccourci à créer.
3. Entrez les informations pour tous les champs de raccourci :

Lorsque vous avez modifié un champ, appuyez sur **OK**. Si vous souhaitez revenir à un champ que vous avez déjà modifié, sélectionnez **Options** > **Retour**.

- **Appeler** - saisissez le nom du destinataire et le numéro de téléphone à appeler.
- **URL** - saisissez le nom du raccourci et l'URL.
- **SMS** - saisissez le nom du raccourci, le numéro auquel le SMS doit être envoyé et le contenu du texte du SMS.

Lors de la définition des numéros de téléphone pour les fonctions **Appeler** et **SMS**, vous pouvez également utiliser un numéro de téléphone défini dans les **Contacts** de votre téléphone :

1. Lors de l'édition du champ N° de téléphone, sélectionnez **Options** > **Rechercher**.
2. Sélectionnez un contact dans la liste et cliquez sur **Sélect.**
3. Lorsque le numéro de téléphone s'affiche, cliquez sur **OK**.

Si vous modifiez ou supprimez ce contact par la suite, cela n'affecte en aucune manière les informations enregistrées dans l'application.

Pour modifier un raccourci :

4. Pour modifier un raccourci : dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez **Racc.** > **Options**, recherchez le raccourci à modifier et sélectionnez **Modifier**.

5. Modifiez les champs et sélectionnez **OK**.

Lors de la modification des informations de raccourci, si vous souhaitez revenir au champ d'information précédent, sélectionnez **Options > Retour**. En sélectionnant **Options > Retour** dans le premier champ d'information, vous revenez au champ **Racc.** et les informations du raccourci enregistrées avant la modification sont restaurées. Si vous souhaitez modifier la fonction du téléphone pour le raccourci, vous devez redéfinir le raccourci.

■ Transmettre un raccourci

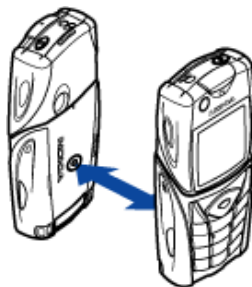
Pour transmettre un raccourci à un téléphone compatible :

1. Dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez **Racc.**
2. Recherchez le raccourci à transmettre et sélectionnez **Options > Transmettre**.

Le téléphone affiche le texte suivant : *Touchez autre téléph.*

3. Tenez votre téléphone de 0 à 5 centimètres du téléphone du destinataire du raccourci de sorte que les logos NFC soient l'un en face de l'autre (voir illustration).

Si le raccourci est transmis avec succès, le téléphone affiche le message suivant : *Transmission réussie*. En cas d'échec de la transmission d'un raccourci, le téléphone affiche un message d'erreur.



■ Lancer un raccourci et écrire dans une étiquette

Pour lancer un raccourci :

1. Dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez **Racc.**
2. Recherchez le raccourci que vous souhaitez lancer, puis sélectionnez **Lancer**. Le téléphone demande une confirmation pour exécuter la fonction du raccourci. Pour confirmer, sélectionnez **OK** ; pour refuser, sélectionnez **Annuler**.

Pour écrire dans une étiquette :

3. Pour écrire un raccourci dans une étiquette avec le clavier du téléphone, réalisez l'étape 1, recherchez le raccourci que vous souhaitez écrire et sélectionnez **Options** > **Ecrire**. Le téléphone affiche le texte suivant : *Touchez étiquette*.
4. Tenez votre téléphone sur l'étiquette dans laquelle vous souhaitez écrire. Si le raccourci est écrit avec succès, le téléphone affiche le message suivant : *Ecriture réussie*. En cas d'échec de l'écriture d'un raccourci, le téléphone affiche un message d'erreur. Vous pouvez réécrire des informations de raccourci dans les étiquettes que vous avez créées autant de fois que vous le souhaitez.

■ Supprimer un raccourci

Pour supprimer un raccourci :

1. Dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez **Racc..**
2. Sélectionnez le raccourci que vous souhaitez supprimer et sélectionnez **Options** > **Effacer**. Si vous souhaitez supprimer tous les raccourcis, sélectionnez **Options** > **Effacer tout**.
3. Lorsque le téléphone vous demande une confirmation, cliquez sur **OK**.

Les informations sur le raccourci et toutes les données de journal correspondantes sont effacées.

■ Afficher le journal

Dans le journal de l'application Service Discovery, vous pouvez consulter les appels téléphoniques effectués, les messages SMS envoyés et les sites Web visités par le biais de l'application. Le journal enregistre les 20 événements les plus récents.

Pour afficher le journal :

1. Dans l'écran *Touchez étiquette*, sélectionnez **Options** > **Journal**.

Une liste des événements consignés pour l'étiquette s'affiche. Les événements sont répertoriés dans l'ordre chronologique, en commençant par le plus récent.

2. Pour supprimer un événement consigné dans le journal, sélectionnez l'événement en question et sélectionnez **Options** > *Effacer*.
3. Si vous souhaitez supprimer tous les événements consignés, sélectionnez **Options** > *Effacer tout* > **OK**.
4. Pour afficher des informations détaillées sur un événement consigné, sélectionnez l'événement dans la liste et cliquez sur **Détails**.

Précautions d'utilisation et maintenance

Votre appareil est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones à température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour essuyer les objectifs des capteurs de luminosité.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.